CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

BIÊN BẢN GHI NHỚ
HỢP TÁC HƯỚNG NGHIỆP

Số: 170224/SEVT

Hôm nay, ngày 24 tháng 02 năm 2017 tại Công ty TNHH Samsung Electronics Việt Nam Thái Nguyên, chúng tôi gồm:

BÊN A: **TRƯỜNG** Đại học Công nghiệp TP. Hồ Chí Minh
Địa chỉ: Xã Quảng Tâm, TP. Thanh Hoá, Thanh Hoá
Người đại diện: Lê Quang Mạnh
Chức vụ: Bí thư Đảng
Điện thoại: 0948.005373

Gọi tắt là:" Nhà Trường"

BÊN B: **CÔNG TY TNHH SAMSUNG ELECTRONICS VIỆT NAM THÁI NGUYÊN**
Địa chỉ: KCN Yên Bình, phường Đồng Tiến, thị xã Phổ Yên, tỉnh Thái Nguyên
Người đại diện: Ông Lee Dong Hee
Chức vụ: Tổng Trưởng phòng Nhân sự
Điện thoại: 0280.357.6059

Gọi tắt là:" Công ty"

Hai bên đồng ý thoả thuận hợp tác trong việc hướng nghiệp và giới thiệu việc làm cho học sinh tốt nghiệp Cao đẳng/ Trung cấp năm 2017 như sau:

ĐIỀU 1: Trách nhiệm của Nhà trường

1. Nhà trường đồng ý cho công ty Samsung đặt bảng Thông báo Tuyển dụng kích thước dự kiến A0 (1,189x841 mm) bên cạnh bảng tin của nhà trường, market và nội dung trên bảng thông báo sẽ được gửi trước đến Nhà trường.
2. Trong năm 2017, Nhà trường cho phép công ty Samsung tổ chức buổi "Khám phá cơ hội việc làm tại Samsung" cho toàn thể sinh viên của trường.
3. Vào ngày 28 tháng 02 năm 2017, Nhà trường sẽ cung cấp danh sách sinh viên năm cuối cho công ty Samsung.
4. Trong khoảng thời gian từ ngày 01/03/2017 đến hết ngày 31/05/2017, Nhà trường sẽ tập trung sinh viên năm cuối, cựu sinh viên chuyên ngành kỹ thuật để công ty tổ chức thi tuyển vị trí Kỹ thuật viên cho Samsung.

Nguyễn Xuân BắcSEVT-Recruitment P 20170223122317
933931487827397

5. Trong khoảng thời gian từ 01/03/2017 đến hết 31/12/2017, tùy theo nhu cầu Tuyển dụng của Samsung, Quý Nhà trường sẽ phối hợp với công ty để tổ chức thi tuyển tại trường. Với mỗi đợt tuyển dụng như vậy, Nhà trường cũng sẽ nhận được Quỹ phát triển Trường học theo nội dung chi tiết của Điều 2.2 dưới đây.
6. Trong năm 2017, Nhà trường sẽ giới thiệu và cung cấp thông tin về Cơ hội việc làm ở Công ty Samsung cho toàn bộ sinh viên của trường để các em có định hướng nghề nghiệp trong tương lai.

ĐIỀU 2: Trách nhiệm của Công ty

1. Chủ động phối hợp cùng với nhà trường trong công tác giới thiệu thông tin tuyển dụng đến toàn thể sinh viên, đặc biệt chú trọng đến các bạn sinh viên năm cuối.
2. Để tri ân những tình cảm của Ban Giám hiệu Nhà trường, trong năm 2017, chúng tôi sẽ tài trợ Quỹ phát triển Nhà trường. Thông tin tài trợ xin được gửi tới Quý Nhà trường như sau:

Mức	Số lượng SV trúng tuyển/trường	Kinh phí tài trợ (VND)	Ghi chú
1	< 10	Không	- Sinh viên được nhắc đến ở đây là những sinh viên **đã/ sẽ** tốt nghiệp của trường - Sinh viên cần qua thời gian thử việc tại Samsung - Công ty sẽ không hỗ trợ cho nhà trường nếu phát hiện hành vi môi giới tuyển dụng hoặc phát hiện ứng viên thi tại trường không phải sinh viên của trường. - Số lượng sinh viên vào làm tại công ty được tính từng đợt tuyển dụng riêng biệt của công ty.
2	10 ~ 20	20 triệu	
3	21 ~ 30	30 triệu	
4	31 ~ 40	40 triệu	
5	41 ~ 50	50 triệu	
6	51 ~ 60	65 triệu	
7	61 ~ 70	80 triệu	
8	71 ~ 80	95 triệu	
9	81 ~ 90	110 triệu	
10	91 ~ 100	130 triệu	
11	>100	150 triệu	

ĐIỀU 3: Điều khoản chung

- Sự hợp tác giữa các Bên dựa trên thiện chí và trách nhiệm xã hội trong khả năng tạo công ăn việc làm của các Bên.
- Khi phát sinh bất kỳ tranh chấp nào, các Bên nhất trí rằng việc giải quyết các tranh chấp đó chỉ giới hạn trong phạm vi đàm phán và thương lượng giữa các Bên mà không đưa ra bất kỳ Bên thứ ba nào để phán quyết về tranh chấp đó.

Nguyễn Xuân BắcSEVT-Recruitment P 20170223122317

933931487827397

ĐIỀU 4: Hiệu lực

- Biên bản ghi nhớ này được lập thành 02 (hai) bản bằng tiếng Việt, mỗi Bên giữ 01 (một) bản. Biên bản ghi nhớ có thể được dịch ra ngôn ngữ khác, tuy nhiên, nội dung tiếng Việt được sử dụng làm căn cứ thực hiện.
- Biên bản ghi nhớ này có hiệu lực từ ngày 24 tháng 02 năm 2017.

Công ty TNHH Samsung Electronics Việt Nam
Thái Nguyên
(ký tên, đóng dấu)

SAMSUNG ELECTRONICS VIETNAM THAI NGUYEN CO.,LTD
SAMSUNG
CÔNG TY TNHH SAMSUNG ELECTRONICS VIỆT NAM THÁI NGUYÊN
M.S.D.N:4601124536

LEE DONG HEE
Tổng Trưởng phòng Nhân sự

Thay mặt nhà trường
(ký tên, đóng dấu)

TL TRƯỞNG CƠ SỞ
TRƯỜNG ĐẠI HỌC CÔNG NGHIỆP TP. HỒ CHÍ MINH
CƠ SỞ THANH HÓA

Lê Quang Mạnh

SAMSUNG

12642771

NAM THAI NGUYEN CO.,LTD
SUNG
Y TNHH
ECTRONICS
NAM
GUYÊN
601124536

Nguyễn Xuân BắcSEVT-Recruitment P 20170223122317

933931487827397